

## **Sobre las fuentes para el estudio de la construcción en el Camagüey republicano**

### **About sources for the study of the construction in the republican Camagüey**

Norbisley FERNÁNDEZ RAMÍREZ

Universidad de Camagüey “Ignacio Agramonte Loynaz”, Cuba  
e-mail: norbisley.fernandez@reduc.edu.cu

Recibido: 3 septiembre 2015

Aceptado: 2 diciembre 2015

#### **RESUMEN**

Se examina el estado y disponibilidad de las fuentes para estudiar la dinámica constructiva en Camagüey durante la etapa republicana. La muestra regional incluyó arquitectos, ingenieros civiles, asociaciones y negocios de la construcción. Se analizan su localización, particularidades y estado actual. Luego de examinar los fondos del Archivo Histórico Provincial de Camagüey (AHPC), se hacen recomendaciones para quienes utilicen esos fondos en investigaciones.

**Palabras Clave:** historia de la construcción, constructores, negocios y asociaciones de la construcción

#### **ABSTRACT**

It is examined the state and accessibility of the sources to study the constructive dynamics in Camagüey during the republican stage. The regional sample included architects, civil engineers, associations and businesses of the construction. Their localization, particularities and current state are analyzed. After examining the funds of the Provincial Historical File of Camagüey (AHPC), some recommendations, for those who use those funds in their investigations, were performed.

**Keywords:** construction history, regional sources, builders, construction businesses, construction associations

#### **INTRODUCCIÓN**

La ciudad de Camagüey es objeto de disímiles investigaciones sobre su arquitectura y urbanismo. A partir de esa premisa y para facilitarle a la comunidad investigativa el rápido acceso a información pertinente relacionada con el tema, se elaboró el Registro de constructores, negocios y asociaciones de la construcción (Fernández Ramírez, 2012) que relacionó 145 arquitectos e ingenieros civiles, 13 asociaciones de constructores y 329 negocios de la construcción y los caracterizó de forma breve e individual.

Este artículo aborda las fuentes existentes sobre el tema en el Archivo Provincial de Camagüey, su localización, particularidades y estado actual. Su caracterización es principalmente para el investigador que trabaja por primera vez con estos fondos, y le ayuda, a partir del conocimiento de lo que existe, o no, para organizar su gestión bibliográfica.

## **DESARROLLO**

### **Arquitectos e ingenieros**

No existe un archivo que contenga la guía de todos profesionales que trabajaron en la ciudad, con sus datos personales. Aunque en los trabajos de Jiménez Pérez (1978 y s.f.) se abarcaron algunos aspectos de este tema, aún quedan personas por reseñar.

En la obra de Jiménez, el registro de profesionales (AHPC, s.f.c) no tiene uniformidad, es evidente la inexistencia de una fórmula o método de inscripción de datos. En las 10 primeras páginas aparecen con una sola fecha (la del asentamiento del título), pero a partir de allí aparecen indistintamente dos fechas sin declaración alguna de a qué pertenecen: no se especifica cuando dichas fechas pertenecen al asentamiento del título en dicho registro y cuando pertenecen a la graduación. Por el método de triangulación de la información el investigador debe confirmar tales supuestos. (Las primeras fechas parecen pertenecer al asentamiento en el registro, pues no coinciden con los datos declarados por (Llanes, 1985), tomados de las fechas de graduación de los archivos de la Universidad de La Habana, ni con aquellas de los archivos privados de las familias de los constructores examinados; en cuanto a la segunda fecha, aparece el número de inscripción de un registro que no se nombra. Como esta segunda fecha coincide en años con los archivos de graduación de la Universidad de La Habana, se asumió que podía tratarse del mismo registro.

Las inscripciones no tuvieron un orden cronológico. En las páginas finales pueden encontrarse inscripciones con fechas de décadas anteriores.

No se puso cuidado en la caligrafía, independientemente de los trazos de la época, lo cual resulta en nombres y datos completa o parcialmente ilegibles.

Por la diversidad de formas en las que aparecen los asientos del Registro, podemos deducir que en el acto de inscripción no se hayan examinado con rigor documentos oficiales y que posiblemente haya sido hecho de oídas, por ejemplo el nombre de Honorato Colette que aparece como Honrato Colete (p.59); el de Bombín Campos (p.64), que al inscribirse como arquitecto aparece como José de Jesús Bombín y Campos y al hacerlo como Ingeniero Civil aparece como José L. Bombín Campos, con sólo dos páginas de diferencia.

Afamosos profesionales de la construcción como Manuel García Zubizarreta o Alberto Ferrer Vaillant no aparecen en el registro, por lo que puede inferirse que la inscripción no era necesaria para ejercer la profesión.

No se especifica si los profesionales son de la ciudad, o no, lo cual dificulta cualquier estudio de movilidad. En el libro *500 años de construcciones en Cuba*, Juan de las Cuevas Toraya, en el anexo B (2001, pág. 498) consigna los ingenieros y arquitectos que estuvieron activos en las diferentes provincias cubanas en 1910, 1930 y 1958, pero también sin aludir a su lugar de procedencia. En el registro de profesionales y en el fondo de establecimientos comerciales se escribe lugar de procedencia sólo en las primeras páginas.

La mayoría de los profesionales de la construcción documentados en Toraya (2001) no aparecen en el Diccionario Biográfico Cubano de Fermín Peraza (1951) y en los directorios sociales (1910, 1916 y 1930) sólo aparecen pocos de los más conocidos, como Delamarter-Scott, Melitón Castelló, o Francisco Herrero Morató, entre otros. Además, directorios como el de 1916 (AHPC) está en muy mal estado de conservación, apenas legible en algunas partes. De este ejemplar se tuvieron que excluir 20 herrerías, por ilegibilidad.

En el periódico El Camagüeyano, se hace poca referencia a los profesionales de este sector. Sólo aparecen las notas de defunción de algunos de los arquitectos más famosos.

### **Asociaciones**

No pudieron consultarse, en el AHPC, los expedientes del Gremio de Albañiles (legajo 54, expediente 9), Herradores y el de Forjadores de Camagüey (legajo 72, expediente 7) y Asociación de Técnicos industriales (legajo 75, expediente 1) a pesar de estar relatados en el Fondo de Asociaciones (AHPC, s.f.b).

El expediente del Colegio de Arquitectos contiene pocas actas de reuniones (4) y no ofrece una lista de todos sus miembros; sólo aparecen los presentes en los encuentros.

Las fuentes periódicas de la etapa no comprenden, dentro de sus secciones de política, las luchas, manifestaciones o huelgas de estos trabajadores. No se encontró ninguna noticia que reseñara alguna de estas acciones, su confirmación dependió enteramente de acuerdos de actas.

### **Negocios**

Es determinante para este aspecto la consulta de Establecimientos Comerciales (APHC, s.f.d) que consta de 187 tomos. Este registro comienza en el año 1933, y aunque muchos de los negocios declararon una fecha de apertura anterior, sólo se cuenta con una parte de la información.

No tuvo indicadores del tipo de negocio que clasificaran y uniformaran la información. Es así como se pueden encontrar varias nomenclaturas para un mismo tipo de negocio. Por ejemplo, los tejares aparecen como tejar, fábrica de ladrillos, fábrica de ladrillos y tejas, fábrica de tejas; las carpinterías pueden aparecer como carpintería, carpintería con taller, carpintero con taller y los aserraderos como aserraderos, aserraderos con motor, con motor de vapor, con motor de agua, etc. Si bien esta diversidad de nomenclaturas valora otras características del negocio, es difícil para el investigador advertirlas todas y esto puede atentar contra la calidad de la búsqueda. Sería muy beneficioso para el AHPC uniformar en un catálogo la ubicación de todos estos términos por área del negocio, por ejemplo tejar para todo tipo de fabricación de tejas.

Los primeros doce tomos presentan irregularidades con la presentación del capital. Hasta el tomo 76 se inscriben sexo, edad y procedencia del dueño del establecimiento, en adelante estos datos se omiten. Hasta el tomo 83 se presentan las fechas de

inscripción y apertura de los negocios, a partir de allí se pone una sola fecha perteneciente al momento de inscripción<sup>1</sup>.

Los negocios que pertenecen a sociedades mercantiles no consignan los integrantes, ni aluden al tiempo que estuvieron activos.

No se presenta la baja del registro con la consiguiente fecha de cierre, es por eso que un negocio puede aparecer inscrito varias veces.

No se inscribe ni el número de trabajadores ni las características del local.

### **Documentos disponibles sobre el tema que no están en el AHPC**

Existen otras fuentes documentales igual de importantes, que abordan desde diversos enfoques acciones de constructores de la época. Los archivos familiares son fundamentales, muchas de estas personalidades guardaron como recuerdos excelentes documentos como contratos, planos, fotografías de eventos y a pie de obra, etc., que incluyen además a otros colegas. Es además importante la consulta de Archivos de la Central de Trabajadores de Cuba (específicamente el Sindicato de la Construcción) y el Partido Comunista de Cuba, pues en tiempos tan convulsos como aquellos era difícil diferenciar al obrero del luchador social.

La información obtenida en fuentes disponibles en el AHPC puede ser complementada con los datos existentes en la bibliografía de la Sala de Fondos Raros y Valiosos de la Biblioteca Provincial Julio Antonio Mella, en ambos casos su carácter descriptivo comprende aristas diferentes que enriquecen información de base.

Las memorias de los censos nacionales de población efectuados en 1907, 1931 y 1953 disponibles en la sala de Ciencias Sociales de la Biblioteca Provincial Julio Antonio Mella, son excelente fuente para todo tipo de estudios. Estos datos complementan la información obtenida en los fondos del AHPC, pues dan datos generales que permiten ampliar la investigación, tanto en términos regionales como espaciales.

Seguidamente se relacionan documentos que no están disponibles en el AHPC, pero que resultan útiles al investigador para triangular información, y complementar la que allí existe sobre el tema del presente artículo.

- Comité Estatal de Estadísticas. (1978). *Memorias Inéditas del censo de 1931*. La Habana: Editorial Ciencias Sociales. 314p.
- DGE-JUCEPLAN (Ed.) (1965). *Anuario Demográfico de Cuba-año 1961*. La Habana, 274p.
- *Directorio social y comercial de la República de Cuba*. (1916).
- *Directorio social, 1956*.
- *Directorio Social, Comercial y Profesional de la Isla de Cuba (1926)*

---

<sup>1</sup> Esta afirmación es resultado de la triangulación con otros documentos como Directorios comerciales, o el periódico de la ciudad.

- Llanes, Lillian. (1985). *Apuntes para una historia sobre los constructores cubanos*. La Habana: Editorial Letras Cubanas.
- Nieves Casas, R. (Ed.). *Directorio Profesional y Comercial. 1954- 1955*.
- Oficina Nacional de Estadísticas (ONE). (2007). *Los censos de población y viviendas en Cuba, 1907-1953*. Oficina Nacional de Estadísticas (ONE), Ciudad Habana,
- Oficina Nacional de los Censos Demográfico y Electoral. *Censos de población, viviendas y electoral*. Editor P. Fernández y Cía. La Habana, 1953, 238p.
- Periódico El Camagüeyano. Diario Independiente. Camagüey. 1925 a 1954.

## **CONCLUSIONES**

El Archivo Histórico Provincial de Camagüey es una rica fuente de datos para el investigador de la historia de la construcción en nuestra ciudad, pero tiene limitaciones que afectan la consulta de sus fondos.

La gestión de información sobre profesionales, negocios y asociaciones de la construcción, en el AHPC, puede organizarse para que el método de triangulación sea aplicable, lo que se facilita con la información presente en este trabajo.

No existe ninguna forma de acceder a los documentos de forma digital, esto dificulta mucho cualquier proceso de consulta.

## **RECOMENDACIONES**

Debe precisarse la mejor manera de que el AHPC cuente con la información adicional que existe en las obras mencionadas en este artículo, por ejemplo en soporte electrónico, y con vínculos a los fondos allí disponibles.

Resulta necesario enriquecer al AHPC con fondos disponibles en la actualidad, que pueden y deben ser fotocopiados e incorporados a esta institución que es la indicada para conservarlos y organizarlos debidamente.

Es preciso digitalizar esta valiosa información para que no se pierda, para asegurar su acceso y evitar su pérdida por deterioro de los soportes actuales.

## **REFERENCIAS**

AHPC. (s.f.a). Fondo Asociaciones.

AHPC. (s.f.b). Fondo de Asociaciones.

AHPC. (s.f.c). Registro de inscripción de certificados profesionales del Archivo Histórico de Camagüey. . Camagüey.

APHC. (s.f.d). Fondo Establecimientos Comerciales.

Cuevas Toraya, J. d. (2001). *500 años de construcciones en Cuba*. La Habana: Editorial Chavín.

Fernández Ramírez, N. (2012). Registro de constructores, asociaciones y negocios de la construcción en Camagüey (1898-1959). Tesis de Maestría no publicada, Instituto Superior de Arte, Centro de estudios Nicolás Guillén, Camagüey, Cuba.

- Jiménez Pérez, R. (s.f.). *Algunos apuntes sobre la construcción en Camagüey*. [s.l.]: Sindicato Nacional de trabajadores de la construcción.
- Jiménez Pérez, R. (1978). Historia de los dignos hombres de los cascos blancos. *Segunda Reunión Nacional de Historia* (pág. copia digital s.p.). La Habana: s.n.
- Llanes, L. (1985). *Apuntes para una historia sobre los constructores cubanos*. La Habana: Editorial Letras Cubanas.
- Peraza Sarausa, F. (1951). *Diccionario biográfico Cubano*. La Habana: Ed. Anuario bibliográfico cubano.